

CHAPTER 4: THE LIGHT AND THE DARKNESS CALLED DAY AND NIGHT

DAY 1: TEXT ANALYSIS – GENESIS 1:3-5

TEXT REVIEW

(1) *rê'shi`yth bârâ' 'êlôhî`ym 'êth shâmayim 'êth 'erets*

(2) *'erets hâyâh tôhû bôhû chôshek 'al pâni`ym tehôm rûach 'êlôhî`ym râchaph 'al pâni`ym mayim*

PRELIMINARY READING

(3) And God said, Let there be light: and there was light.

(4) And God saw the light, that *[it was]* good: and God divided the light from the darkness.

(5) And God called the light Day, and the darkness he called Night. And the evening and the morning were the first day.

ENGLISH – HEBREW TEXT COMPARISON

(3) And God^{H430} said,^{H559} Let there be^{H1961} light:^{H216} and there was^{H1961} light.^{H216}

(4) And God^{H430} saw^{H7200} (H853) the light,^{H216} that^{H3588} *[it was]* good:^{H2896} and God^{H430} divided^{H914} ^{H996} the light^{H216} from^{H996} the darkness.^{H2822}

(5) And God^{H430} called^{H7121} the light^{H216} Day,^{H3117} and the darkness^{H2822} he called^{H7121} Night.^{H3915} And the evening^{H6153} and the morning^{H1242} were^{H1961} the first^{H259} day.^{H3117}

(3) ויאמר^{H559} אלהים^{H430} יהי^{H1961} אור^{H216} ויהי^{H1961} אור^{H216}: אור^{H216}:
(4) וירא^{H7200} אלהים^{H430} את^{H853} האור^{H216} כי^{H3588} טוב^{H2896} ויבדל^{H914} אלהים^{H430} בין^{H996} האור^{H216} ובין^{H996} החשך:^{H2822}

H3915 לילה H7121 קרא H2822 ולחשך H3117 יום H216 לאור H430 אלהים H7121 ויקרא (5)
H259: אחד H3117 יום H1242 בקר H1961 ויהי H6153 ערב H1961 ויהי

OBSERVATIONS: _____

TRANSLATION COMPARISON

Genesis 1:3

(KJV-MT) And God said, Let there be light and there was light.

(ASV-MT) And God said, Let there be light: and there was light.

(ESV-MT) And God said, "Let there be light," and there was light.

(YLT-MT) and God saith, 'Let light be;' and light is.

(Brenton-LXX) And God said, Let there be light, and there was light.

Genesis 1:4

(KJV-MT) And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.

(ASV-MT) And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.

(ESV-MT) And God saw that the light was good. And God separated the light from the darkness.

(YLT-MT) And God seeth the light that it is good, and God separateth between the light and the darkness,

(Brenton-LXX) And God saw the light that it was good, and God divided between the light and the darkness.

Genesis 1:5

(KJV-MT) And God called the light Day, and the darkness he called Night. And the evening and the morning were the first day.

(ASV-MT) And God called the light Day, and the darkness he called Night. And there was evening and there was morning, one day.

(ESV-MT) God called the light Day, and the darkness he called Night. And there was evening and there was morning, the first day.

(YLT-MT) and God calleth to the light 'Day,' and to the darkness He hath called 'Night;' and there is an evening, and there is a morning—day one.

(Brenton-LXX) And God called the light Day, and the darkness he called Night, and there was evening and there was morning, the first day.

OBSERVATIONS: _____

Given the oddities found in the English-Hebrew Text Comparison, and the English translations in comparisons to the KJV, what seems the most suitable translation of the latter part of verse 5? _____

DAY 2: VOCABULARY ANALYSIS – PART 1

HEBREW VOCABULARY LIST

- AMAR (H559) _____
- ELOHIYM (H430) [2] _____
- HAYAH (H1961) [2] _____
- OR (H216) _____
- RA'AH (H7200) _____
- ETH (H853) [2] _____
- KIY (H3588) _____
- TOB (H2896) _____
- BADAL (H914) _____
- BEYN (H996) _____
- CHOSHEK (H2822) [3] _____
- QARA (H7121) _____
- YOM (H3117) _____
- LAYIL (H3915) _____
- EREB (H6153) _____
- BOQER (H1242) _____
- ECHAD (H259) _____

HEBREW VOCABULARY REVIEW

KJV	Strong's #	Hebrew Word	Hebrew Definition
God	H430	'ēlôhîym	1) (plural) - 1a) rulers, judges; 1b) divine ones; 1c) angels; 1d) gods; 2) (plural intensive - singular meaning) - 2a) god, goddess; 2b) godlike one; 2c) works or special possessions of God; 2d) the (true) God; 2e) God
Let there be / there was	H1961	hâyâh	to be, become, come to pass, exist, happen, fall out
darkness	H2822	chôshek	darkness, obscurity

HEBREW VOCABULARY TABLE

KJV Translation	Strong's #	Hebrew Word	Part of Speech	Hebrew Definition	Related Word
said	H559	'âmar	verb	to say, speak, utter	a primitive root
light	H216	'ôr	Noun feminine	light	from H215
	H215	'ôr	verb	to be or become light, shine	a primitive root
saw	H7200	râ'âh	verb	to see, look at, inspect, perceive, consider	a primitive root

that	H3588	kîy	conjunction	that, for, because, when, as though, as, because that, but, then, certainly, except, surely, since	a primitive particle
good	H2896	ţôb	See definition	1) good, pleasant, agreeable (adjective) 2) a good thing, benefit, welfare (noun masculine)	from H2895
	<i>H2895</i>	<i>ţôb</i>	<i>verb</i>	<i>to be good, be pleasing, be joyful, be beneficial, be pleasant, be favourable, be happy, be right</i>	<i>a primitive root</i>
divided	H914	bâdal	verb	to divide, separate	a primitive root
from	H996	bêyn	preposition	between, among, in the midst of (with other preps), from between	(sometimes in the plural masculine or feminine) properly, the constructive form of an otherwise unused noun from H995
	<i>H995</i>	<i>bîyn</i>	<i>verb</i>	<i>1) to discern, understand, consider 2) prudent, regard</i>	<i>a primitive root</i>
called	H7121	qârâ'	verb	to call, call out, recite, read, cry out, proclaim	a primitive root
day	H3117	yôm	Noun masculine	day, time, year	from an unused root meaning to be hot
night	H3915	layil / lêyl / layelâh	Noun masculine	night	from the same as H3883
	<i>H3883</i>	<i>lâl</i>	<i>Noun masculine</i>	<i>staircase, winding stair, shaft or enclosed space with steps or ladder</i>	<i>from an unused root meaning to fold back</i>
evening	H6153	'ereb	Noun masculine	evening, night, sunset	from H6150
	<i>H6150</i>	<i>'ârab</i>	<i>verb</i>	<i>to become evening, grow dark</i>	<i>a primitive root</i>
morning	H1242	bôqer	Noun masculine	morning, break of day	from H1239
	<i>H1239</i>	<i>bâqar</i>	<i>verb</i>	<i>to seek, enquire, consider</i>	<i>a primitive root</i>
first	H259	'echâd	adjective	one (number)	a numeral from H258

	H258	'âchad	verb	(Hithpael) to go one way or another, to be sharp	perhaps a primitive root
--	------	--------	------	--	--------------------------

- What is the verb root meaning of BEYN? _____
- What is the unused root meaning of YOM? _____
- What is the unused root meaning of LAYIL? _____
- In the definition of EREB, “night” is given as a second option, but LAYIL is simply defined as “night”. Why do you think the author chose to use EREB in addition to LAYIL in this verse? _____

In the same definition, “sunset” is given as a third option. Has the sun come into being yet? (See Genesis 1:14-18.) _____

What is the verb root meaning of EREB? _____

Considering this root meaning, illustrate where EREB would naturally fall in relation to OR and CHOSHEK.

- What is the verb root meaning of BOQER? _____

DAY 3: VOCABULARY ANALYSIS – PART 2

HEBREW VOCABULARY STUDY

AMAR (H559)²⁴

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:3) And ELOHIYM (H430) [God] **AMAR (H559) [said]**, HAYAH (H1961) [Let there be] light: and HAYAH (H1961) [*there was*] light.
 - (Genesis 1:6) And God **AMAR (H559) [said]**, Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it divide the waters from the waters.
 - (Genesis 1:9) And God **AMAR (H559) [said]**, Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry land appear: and it was so.
 - (Genesis 1:11) And God **AMAR (H559) [said]**, Let the earth bring forth grass, the herb yielding seed, and the fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth: and it was so.
 - (Genesis 1:14) And God **AMAR (H559) [said]**, Let there be lights in the firmament of the heaven to divide the day from the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years:
 - (Genesis 1:20) And God **AMAR (H559) [said]**, Let the waters bring forth abundantly the moving creature that hath life, and fowl that may fly above the earth in the open firmament of heaven.
 - (Genesis 1:22) And God blessed them, **AMAR (H559) [saying]**, Be fruitful, and multiply, and fill the waters in the seas, and let fowl multiply in the earth.
 - (Genesis 1:24) And God **AMAR (H559) [said]**, Let the earth bring forth the living creature after his kind, cattle, and creeping thing, and beast of the earth after his kind: and it was so.
- Determine a suitable UPT for **AMAR** and record it on the Vocabulary List.

OR (H216)²⁵

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:3-5) And ELOHIYM (H430) [God] **AMAR (H559) [said]**, HAYAH (H1961) [Let there be] **OR (H216) [light]**: and HAYAH (H1961) [*there was*] **OR (H216) [light]**. And ELOHIYM (H430) [God] saw the **OR (H216) [light]**, that it was good: and ELOHIYM (H430) [God] divided the **OR (H216) [light]** from the CHOSHEK (H2822) [*darkness*]. And ELOHIYM (H430) [God] called the **OR (H216) [light]** Day, and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he called Night. And the evening and the morning were the first day.
- (Genesis 1:18) And to rule over the day and over the night, and to divide the **OR (H216) [light]** from the darkness: and God saw that it was good.

²⁴ H559 (AMAR) occurs 5,308 times in the Old Testament. For optional additional study see Appendix A.

²⁵ H216 (OR) occurs 122 times in the Old Testament. For optional additional study see Appendix A.

- (Exodus 10:23) They saw not one another, neither rose any from his place for three days: but all the children of Israel had **OR (H216) [light]** in their dwellings.
 - (Judges 16:2) And it was told the Gazites, saying, Samson is come hither. And they compassed him in, and laid wait for him all night in the gate of the city, and were quiet all the night, saying, In the morning, when it is **OR (H216) [day]**, we shall kill him.
 - (Judges 19:26) Then came the woman in the dawning of the day, and fell down at the door of the man's house where her lord was, till it was **OR (H216) [light]**.
 - (1 Samuel 14:36) And Saul said, Let us go down after the Philistines by night, and spoil them until the morning **OR (H216) [light]**, and let us not leave a man of them. And they said, Do whatsoever seemeth good unto thee. Then said the priest, Let us draw near hither unto God.
 - (1 Samuel 25:34) For in very deed, as the LORD God of Israel liveth, which hath kept me back from hurting thee, except thou hadst hastened and come to meet me, surely there had not been left unto Nabal by the morning **OR (H216) [light]** any that pisseth against the wall. (See also verse 36.)
- Determine a suitable **UPT** for **OR** and record it on the Vocabulary List.

RA'AH (H7200)²⁶

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:4) And ELOHIYM (H430) [*God*] **RA'AH (H7200) [saw]** the **OR (H216) [light]**, that it was good: and ELOHIYM (H430) [*God*] **divided** the **OR (H216) [light]** from the CHOSHEK (H2822) [*darkness*].
- (Genesis 1:9-10) And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry land **RA'AH (H7200) [appear]**: and it was so. And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God **RA'AH (H7200) [saw]** that it was good.
- (Genesis 2:19) And out of the ground the LORD God formed every beast of the field, and every fowl of the air; and brought them unto Adam to **RA'AH (H7200) [see]** what he would call them: and whatsoever Adam called every living creature, that was the name thereof.
- (Genesis 3:6) And when the woman **RA'AH (H7200) [saw]** that the tree was good for food, and that it was pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make one wise, she took of the fruit thereof, and did eat, and gave also unto her husband with her; and he did eat.
- (Genesis 6:2) That the sons of God **RA'AH (H7200) [saw]** the daughters of men that they were fair; and they took them wives of all which they chose.
- (Genesis 6:5) And GOD **RA'AH (H7200) [saw]** that the wickedness of man was great in the earth, and that every imagination of the thoughts of his heart was only evil continually.
- (Genesis 7:1) And the LORD said unto Noah, Come thou and all thy house into the ark; for thee have I **RA'AH (H7200) [seen]** righteous before me in this generation.

- Determine a suitable **UPT** for **RA'AH** and record it on the Vocabulary List.

²⁶ H7200 (RA'AH) occurs 1,308 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

KIY (H3588)²⁷

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:4) And ELOHIYM (H430) [God] RA'AH (H7200) [saw] the OR (H216) [light], **KIY (H3588) [that]** it was good: and ELOHIYM (H430) [God] divided the OR (H216) [light] from the CHOSHEK (H2822) [darkness].
- (Genesis 1:10) And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God saw **KIY (H3588) [that]** it was good.
- (Genesis 1:12) And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind: and God saw **KIY (H3588) [that]** it was good.
- (Genesis 1:18) And to rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkness: and God saw **KIY (H3588) [that]** it was good.
- (Genesis 1:21) And God created great whales, and every living creature that moveth, which the waters brought forth abundantly, after their kind, and every winged fowl after his kind: and God saw **KIY (H3588) [that]** it was good.
- (Genesis 2:3) And God blessed the seventh day, and sanctified it: **KIY (H3588) [because]** that in it he had rested from all his work which God created and made.
- (Genesis 2:5) And every plant of the field before it was in the earth, and every herb of the field before it grew: **KIY (H3588) [for]** the LORD God had not caused it to rain upon the earth, and there was not a man to till the ground.
- (Genesis 2:23) And Adam said, This is now bone of my bones, and flesh of my flesh: she shall be called Woman, **KIY (H3588) [because]** she was taken out of Man.

❑ Considering its definition determine a suitable **UPT** for **KIY** and record it on the Vocabulary List.

TOB (H2896)²⁸

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:4) And ELOHIYM (H430) [God] RA'AH (H7200) [saw] the OR (H216) [light], **KIY (H3588) [that]** it was **TOB (H2896) [good]**: and ELOHIYM (H430) [God] divided the OR (H216) [light] from the CHOSHEK (H2822) [darkness].
- (Genesis 1:10) And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God saw that it was **TOB (H2896) [good]**.
- (Genesis 1:12) And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind: and God saw that it was **TOB (H2896) [good]**.
- (Genesis 2:9) And out of the ground made the LORD God to grow every tree that is pleasant to the sight, and **TOB (H2896) [good]** for food; the tree of life also in the midst of the garden, and the tree of knowledge of **TOB (H2896) [good]** and evil.

²⁷ H3588 (KIY) occurs 4,454 times in the Old Testament.

²⁸ H2896 (TOB) occurs 553 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

- (Genesis 2:12) And the gold of that land is **TOB (H2896) [good]**: there is bdellium and the onyx stone.
 - (Genesis 2:18) And the LORD God said, It is not **TOB (H2896) [good]** that the man should be alone; I will make him an help meet for him.
 - (Genesis 6:2) That the sons of God saw the daughters of men that they were **TOB (H2896) [fair]**; and they took them wives of all which they chose.
- Determine a suitable **UPT** for **TOB** and record it on the Vocabulary List.

BADAL (H914) & BEYN (H996)

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:4) And ELOHIYM (H430) [God] RA'AH (H7200) [saw] the **OR (H216) [light]**, **KIY (H3588) [that]** it was **TOB (H2896) [good]**: and ELOHIYM (H430) [God] **BADAL (H914) [divide]** the **OR (H216) [light]** **BEYN (H996) [from]** the **CHOSHEK (H2822) [darkness]**.
 - (Genesis 1:6-7) And God said, Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it **BADAL (H914) [divide]** the waters **BEYN (H996) [from]** the waters. And God made the firmament, and **BADAL (H914) [divided]** the waters which were under the firmament **BEYN (H996) [from]** the waters which were above the firmament: and it was so.
 - (Genesis 1:14) And God said, Let there be lights in the firmament of the heaven to **BADAL (H914) [divide]** the day **BEYN (H996) [from]** the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days, and years:
 - (Genesis 1:18) And to rule over the day and over the night, and to **BADAL (H914) [divide]** the light **BEYN (H996) [from]** the darkness: and God saw that it was good.
 - (Exodus 26:33) And thou shalt hang up the vail under the taches, that thou mayest bring in thither within the vail the ark of the testimony: and the vail shall **BADAL (H914) [divide]** unto you **BEYN (H996) [between]** the holy place and the most holy.
 - (Leviticus 10:10) And that ye may **BADAL (H914) [put difference]** **BEYN (H996) [between]** holy and unholy, and **BEYN (H996) [between]** unclean and clean;
 - (Leviticus 11:47) To **BADAL (H914) [make a difference]** **BEYN (H996) [between]** the unclean and the clean, and **BEYN (H996) [between]** the beast that may be eaten and the beast that may not be eaten.
- H914 (BADAL) and H996 (BEYN) occur together in 12 verses.** Lookup the remaining passages: Lev_20:25; Isa_59:2; Eze_22:26; Eze_42:20.

Record Notes of Interest. _____

- According to all 12 passages, what sort of things are **BADAL BEYN**? _____

-
-
- ❑ Determine suitable **UPTs** for **BADAL** and **BEYN** and record them on the Vocabulary List.

QARA (H7121)²⁹

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [*God*] **QARA (H7121) [called]** the OR (H216) [*light*] **Day**, and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he **QARA (H7121) [called]** Night. And the evening HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the morning HAYAH (H1961) [*were*] the **first day**.
- (Genesis 1:8) And God **QARA (H7121) [called]** the firmament Heaven. And the evening and the morning were the second day.
- (Genesis 1:10) And God **QARA (H7121) [called]** the dry land Earth; and the gathering together of the waters **QARA (H7121) [called]** he Seas: and God saw that it was good.
- (Genesis 2:19-20) And out of the ground the LORD God formed every beast of the field, and every fowl of the air; and brought them unto Adam to see what he would **QARA (H7121) [call]** them: and whatsoever Adam **QARA (H7121) [called]** every living creature, that was the name thereof. And Adam **QARA (H7121) [gave]** names to all cattle, and to the fowl of the air, and to every beast of the field; but for Adam there was not found an help meet for him.
- (Genesis 2:23) And Adam said, This is now bone of my bones, and flesh of my flesh: she shall be **QARA (H7121) [called]** Woman, because she was taken out of Man.
- (Genesis 3:9) And the LORD God **QARA (H7121) [called]** unto Adam, and said unto him, Where art thou?
- (Genesis 3:20) And Adam **QARA (H7121) [called]** his wife's name Eve; because she was the mother of all living.

- ❑ Determine a suitable **UPT** for **QARA** and record it on the Vocabulary List.

YOM (H3117)³⁰

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [*God*] **QARA (H7121) [called]** the OR (H216) [*light*] **YOM (H3117) [Day]**, and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he **QARA (H7121) [called]** Night. And the evening HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the morning HAYAH (H1961) [*were*] the **first YOM (H3117) [day]**.
- (Genesis 2:4) These are the generations of the heavens and of the earth when they were created, in the **YOM (H3117) [day]** that the LORD God made the earth and the heavens,

²⁹ H7121 (QARA) occurs 737 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

³⁰ H3117 (YOM) occurs 2,295 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

- (Genesis 2:17) But of the tree of the knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it: for in the **YOM (H3117) [day]** that thou eatest thereof thou shalt surely die.
 - (Genesis 3:5) For God doth know that in the **YOM (H3117) [day]** ye eat thereof, then your eyes shall be opened, and ye shall be as gods, knowing good and evil.
 - (Genesis 3:8) And they heard the voice of the LORD God walking in the garden in the cool of the **YOM (H3117) [day]**: and Adam and his wife hid themselves from the presence of the LORD God amongst the trees of the garden.
 - (Genesis 3:14) And the LORD God said unto the serpent, Because thou hast done this, thou art cursed above all cattle, and above every beast of the field; upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the **YOM (H3117) [days]** of thy life:
 - (Genesis 4:3) And in process of **YOM (H3117) [time]** it came to pass, that Cain brought of the fruit of the ground an offering unto the LORD.
- ❑ Determine a suitable **UPT** for **YOM** and record it on the Vocabulary List.

LAYIL (H3915)³¹

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [*God*] **QARA (H7121) [called]** the OR (H216) [*light*] **YOM (H3117) [Day]**, and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he **QARA (H7121) [called]** **LAYIL (H3915) [Night]**. And the evening HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the morning HAYAH (H1961) [*were*] the **first YOM (H3117) [day]**.
- (Genesis 14:15) And he divided himself against them, he and his servants, by **LAYIL (H3915) [night]**, and smote them, and pursued them unto Hobah, which is on the left hand of Damascus.
- (Genesis 19:5) And they called unto Lot, and said unto him, Where are the men which came in to thee this **LAYIL (H3915) [night]**? bring them out unto us, that we may know them.
- (Genesis 19:33-35) And they made their father drink wine that **LAYIL (H3915) [night]**: and the firstborn went in, and lay with her father; and he perceived not when she lay down, nor when she arose. And it came to pass on the morrow, that the firstborn said unto the younger, Behold, I lay yesternight with my father: let us make him drink wine this **LAYIL (H3915) [night]** also; and go thou in, and lie with him, that we may preserve seed of our father. And they made their father drink wine that **LAYIL (H3915) [night]** also: and the younger arose, and lay with him; and he perceived not when she lay down, nor when she arose.
- (Genesis 20:3) But God came to Abimelech in a dream by **LAYIL (H3915) [night]**, and said to him, Behold, thou art but a dead man, for the woman which thou hast taken; for she is a man's wife.
- (Genesis 26:24) And the LORD appeared unto him the same **LAYIL (H3915) [night]**, and said, I am the God of Abraham thy father: fear not, for I am with thee, and will bless thee, and multiply thy seed for my servant Abraham's sake.

³¹ H3915 (LAYIL) occurs 233 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

- ❑ Determine a suitable **UPT** for **LAYIL** and record it on the Vocabulary List.

EREB (H6153)³²

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [*God*] QARA (H7121) [*called*] the OR (H216) [*light*] YOM (H3117) [*Day*], and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he QARA (H7121) [*called*] LAYIL (H3915) [*Night*]. And the **EREB (H6153) [evening]** HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the morning HAYAH (H1961) [*were*] the first YOM (H3117) [*day*].
- (Genesis 8:11) And the dove came in to him in the **EREB (H6153) [evening]**; and, lo, in her mouth was an olive leaf pluckt off: so Noah knew that the waters were abated from off the earth.
- (Genesis 19:1) And there came two angels to Sodom at **EREB (H6153) [even]**; and Lot sat in the gate of Sodom: and Lot seeing them rose up to meet them; and he bowed himself with his face toward the ground;
- (Genesis 24:11) And he made his camels to kneel down without the city by a well of water at the time of the **EREB (H6153) [evening]**, even the time that women go out to draw water.
- (Genesis 24:63) And Isaac went out to meditate in the field at the **EREB (H6153) [eventide]**: and he lifted up his eyes, and saw, and, behold, the camels were coming.
- (Genesis 29:23) And it came to pass in the **EREB (H6153) [evening]**, that he took Leah his daughter, and brought her to him; and he went in unto her.
- (Genesis 30:16) And Jacob came out of the field in the **EREB (H6153) [evening]**, and Leah went out to meet him, and said, Thou must come in unto me; for surely I have hired thee with my son's mandrakes. And he lay with her that night.

- ❑ Determine a suitable **UPT** for **EREB** and record it on the Vocabulary List.

BOQER (H1242)³³

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [*God*] QARA (H7121) [*called*] the OR (H216) [*light*] YOM (H3117) [*Day*], and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he QARA (H7121) [*called*] LAYIL (H3915) [*Night*]. And the EREB (H6153) [evening] HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the **BOQER (H1242) [morning]** HAYAH (H1961) [*were*] the first YOM (H3117) [*day*].
- (Genesis 19:27) And Abraham gat up early in the **BOQER (H1242) [morning]** to the place where he stood before the LORD:
- (Genesis 20:8) Therefore Abimelech rose early in the **BOQER (H1242) [morning]**, and called all his servants, and told all these things in their ears: and the men were sore afraid.

³² H6153 (EREB) occurs 134 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

³³ H1242 (BOQER) occurs 214 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

- (Genesis 21:14) And Abraham rose up early in the **BOQER (H1242) [morning]**, and took bread, and a bottle of water, and gave it unto Hagar, putting it on her shoulder, and the child, and sent her away: and she departed, and wandered in the wilderness of Beersheba.
 - (Genesis 22:3) And Abraham rose up early in the **BOQER (H1242) [morning]**, and saddled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son, and clave the wood for the burnt offering, and rose up, and went unto the place of which God had told him.
 - (Genesis 24:54) And they did eat and drink, he and the men that were with him, and tarried all night; and they rose up in the **BOQER (H1242) [morning]**, and he said, Send me away unto my master.
 - (Genesis 26:31) And they rose up betimes in the **BOQER (H1242) [morning]**, and swore one to another: and Isaac sent them away, and they departed from him in peace.
- ❑ Determine a suitable **UPT** for **BOQER** and record it on the Vocabulary List.

ECHAD (H259)³⁴

DEFINITION: _____

- (Genesis 1:5) And ELOHIYM (H430) [God] QARA (H7121) [called] the OR (H216) [*light*] YOM (H3117) [Day], and the CHOSHEK (H2822) [*darkness*] he QARA (H7121) [called] LAYIL (H3915) [Night]. And the EREB (H6153) [evening] HAYAH (H1961) [*untranslated*] and the BOQER (H1242) [morning] HAYAH (H1961) [*were*] the **ECHAD (H259) [first]** YOM (H3117) [day].
 - (Genesis 1:9) And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto **ECHAD (H259) [one]** place, and let the dry land appear: and it was so.
 - (Genesis 2:11) The name of the **ECHAD (H259) [first]** is Pison: that is it which compasseth the whole land of Havilah, where there is gold;
 - (Genesis 2:21) And the LORD God caused a deep sleep to fall upon Adam, and he slept: and he took **ECHAD (H259) [one]** of his ribs, and closed up the flesh instead thereof;
 - (Genesis 2:24) Therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his wife: and they shall be **ECHAD (H259) [one]** flesh.
 - (Genesis 3:22) And the LORD God said, Behold, the man is become as **ECHAD (H259) [one]** of us, to know good and evil: and now, lest he put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever:
 - (Genesis 4:19) And Lamech took unto him two wives: the name of the **ECHAD (H259) [one]** was Adah, and the name of the other Zillah.
- ❑ There is another Hebrew word that means “**first**, primary, former (adjective); **first**, before, formerly, at first (adverb)”: “RI’SHON” (H7223). It comes from the noun “RISHAH” (H7221) that means “beginning time, early time”. That noun comes from the same word as “ROSH” (H7218), which we looked at in Chapter 2.

³⁴ H259 (ECHAD) occurs 968 times in the Old Testament. For additional optional study see Appendix A.

Why do you suppose the author chose to use ECHAD in this verse instead of RI'SHON? _____

- ❑ Determine a suitable **UPT** for **ECHAD** and record it on the Vocabulary List.

DAY 4: TEXT ANALYSIS REVISITED

STRONGS LOOKUP

(3) H559 _____ H430 _____ H1961 _____

H216 _____ H1961 _____ H216 _____

(4) H7200 _____ H430 _____ H853 _____

H216 _____ H3588 _____ H2896 _____

H914 _____ H430 _____ H996 _____

H216 _____ H996 _____ H2822 _____

(5) H7121 _____ H430 _____ H216 _____

H3117 _____ H2822 _____ H7121 _____

H3915 _____ H1961 _____ H6153 _____

H1961 _____ H1242 _____ H3117 _____

H259 _____

UNIVERSAL PERSONAL TRANSLATION

TRANSLATION COMPARISON 2

DAY 5: REVIEW AND REFLECTION

QUIZ: HEBREW VOCABULARY MATCHING

- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 'âmar | <input type="checkbox"/> 'ereb | <input type="checkbox"/> râ'âh |
| <input type="checkbox"/> bâdal | <input type="checkbox"/> kîy | <input type="checkbox"/> tîb |
| <input type="checkbox"/> bêyn | <input type="checkbox"/> layil | <input type="checkbox"/> yôm |
| <input type="checkbox"/> bîqer | <input type="checkbox"/> 'ôr | |
| <input type="checkbox"/> 'echâd | <input type="checkbox"/> qârâ' | |

HEBREW WORD	HEBREW DEFINITION
	1) light (noun)
	Verb. to say, speak, utter
	Verb. to divide, separate
	Verb. to see, look at, inspect, perceive, consider
	Noun. morning, break of day
	Conjunction. that, for, because, when, as though, as, because that, but, then, certainly, except, surely, since
	1) good, pleasant, agreeable (adjective); 2) a good thing, benefit, welfare (noun masculine)
	Preposition. between, among, in the midst of (with other preps), from between
	Adjective. one (number)
	Verb. to call, call out, recite, read, cry out, proclaim
	Noun. day, time, year
	Noun. night
	Noun. evening, night, sunset

QUIZ: HEBREW FILL-IN-THE-BLANK

(3) _____

(4) _____

(5) _____

REFLECTION: PERSONAL INTERPRETATION

REFLECTION: Q & A

□ If OR and CHOSHEK are BADAL BEYN, can CHOSHEK ever be considered OR? Explain. _____

If OR is QARA YOM, and CHOSHEK is QARA LAYIL, can LAYIL ever be considered YOM? _____

□ Given this and the definitions of YOM, LAYIL, EREB and BOQER, explain the meaning of the phrase HAYAH EREB HAYAH BOQER YOM ECHAD. _____

